DOCUMENT RESUME

ED 253 359 RC 015 053

AUTHOR	Brescia, William; And Others
TITLE	Looking Around = No Yo Pisa.
INSTITUTION	Mississippi Band of Choctaw Indians, Philadelphia.
SPONS AGENCY	Department of Education, Washington, DC.
PUB DATE	82
GRANT	G007501896; G008100625; G008200975
NOTE	9p.; For related documents, see RC 015 047-052.
AVAILABLE FROM	Research and Curriculum Development, Mississippi Band of Choctaw Indians, Tribal Office Building, Rt. 7 Box 21, Philadelphia, MS 39350 ($3.00).
PUB TYPE	Guides - Classroom Use - Materials (For Learner) (051)
LANGUAGE	Choctaw
EDRS PRICE	MF01/PC01 Plus Postage.
DESCRIPTORS	*American Indian Education; *American Indian Languages; *Choctaw; Classrooms; Early Childhood Education; Educational Equipment; *Equipment; Home Furnishings; Municipalities; Playgrounds; *Supplementary Reading Materials; *Vocabulary
IDENTIFIERS	*Mississippi Band of Choctaw (Tribe)

ABSTRACT

The illustrated word book provides Choctaw words for objects in a house, at school, and in town. Suggested learning activities for this supplementary reading material are provided in the "Choctaw Culture Early Education Activities" guide. (ERB)

****
* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
* from the original document. *
****

ED253359

Looking Around

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)

☑ This document has been reproduced as received from the person or organization originating it.

☐ Minor changes have been made to improve reproduction quality.

• Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official NIE position or policy.

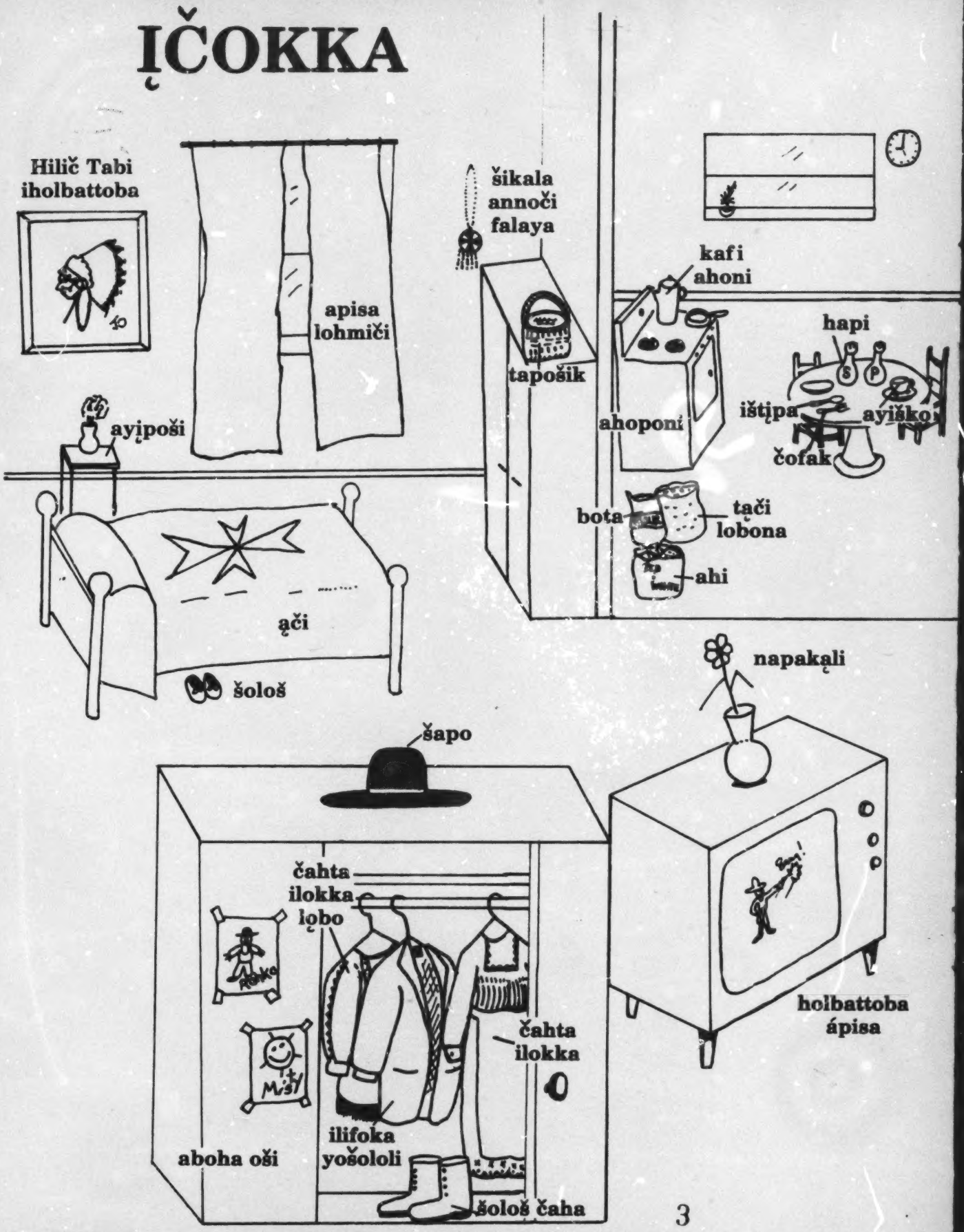
"PERMISSION TO REPRODUCE THIS MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY
Mississippi Band of Choctaw
Choctaw Heritage Press
TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)."

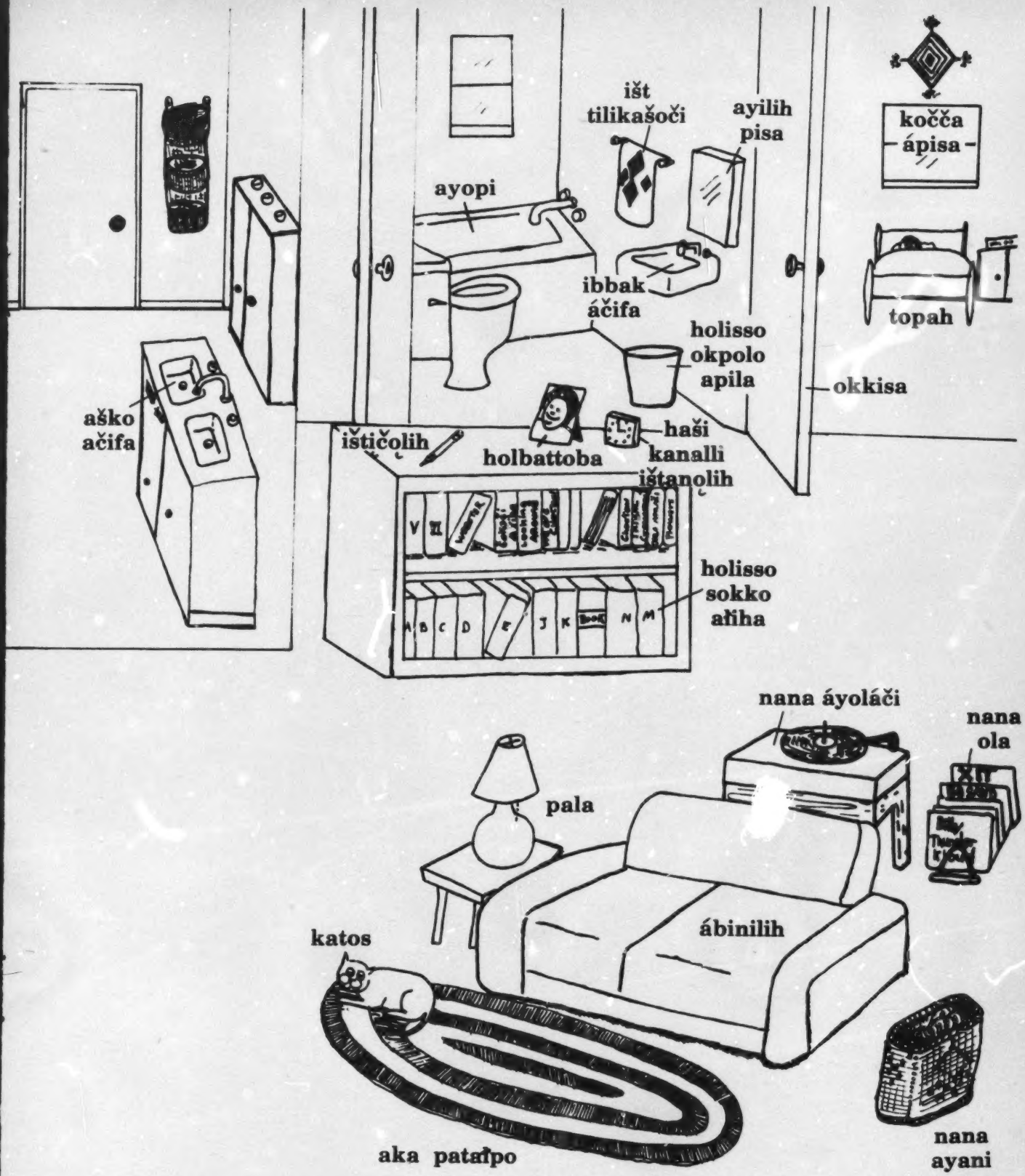
Na Yo Pisa

AC015053

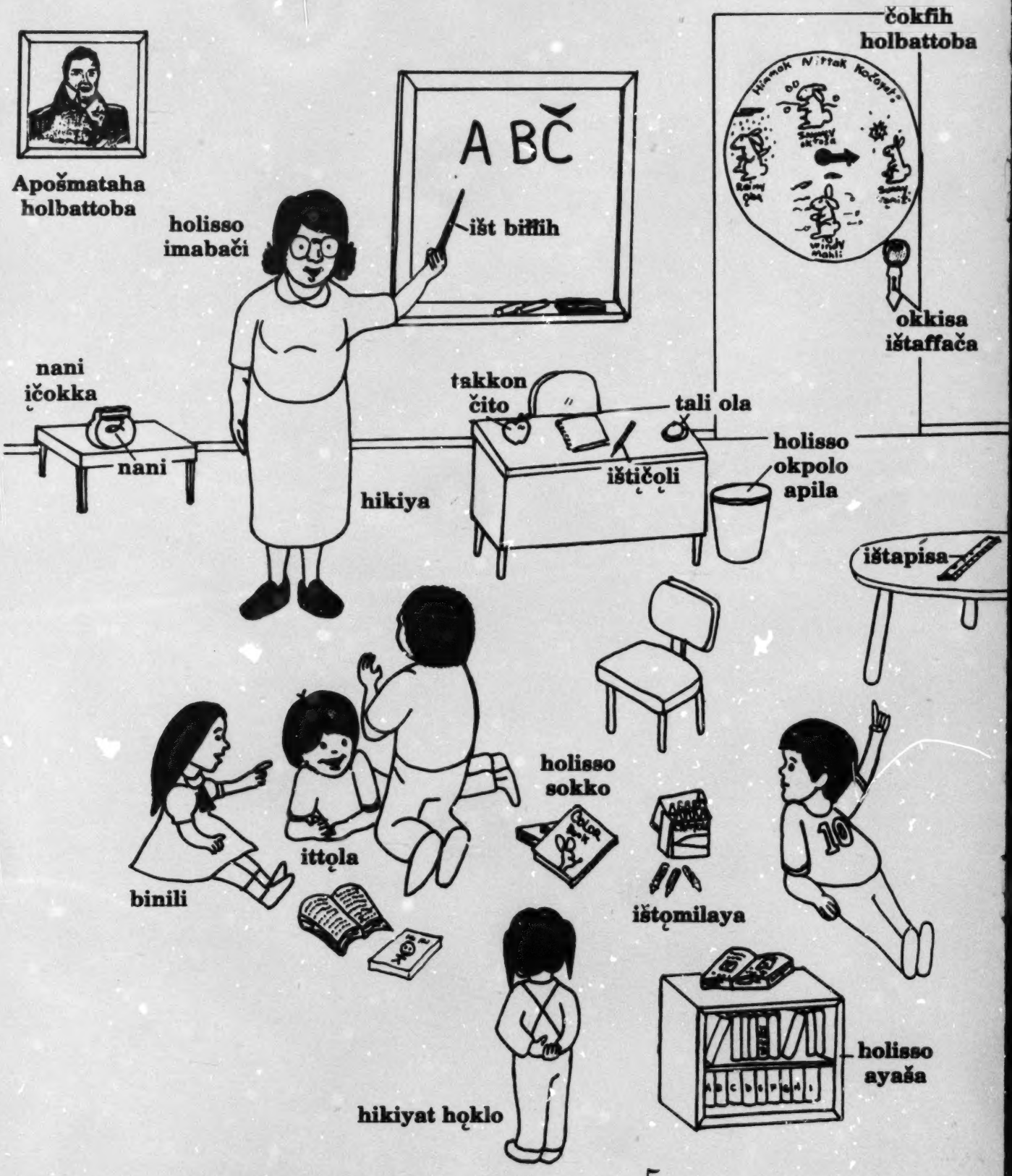
NOV 1984
RECEIVED
ERIC/CRESS

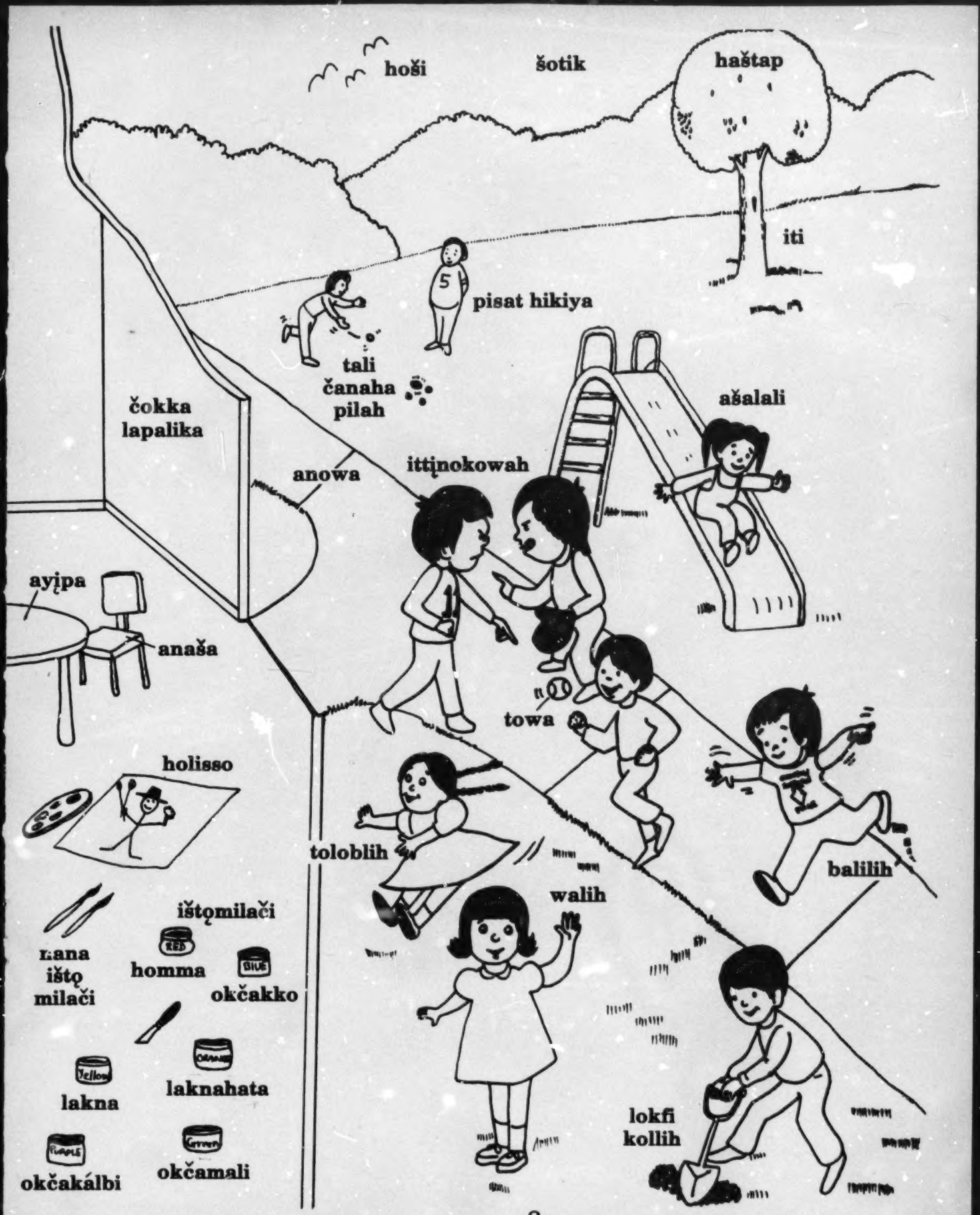
ĮČOKKA

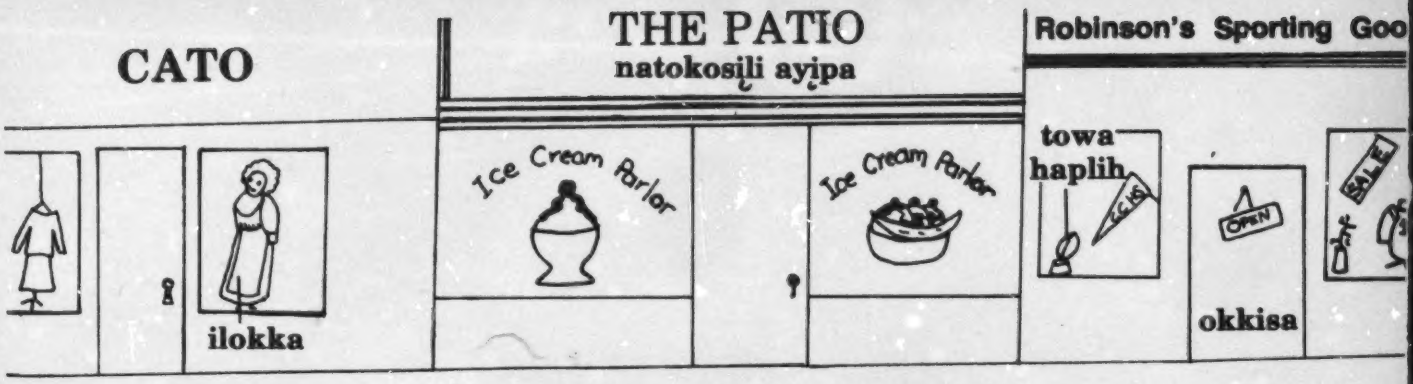

Hilič Tabi
iholbattoba
apisa
lohmiči
šikala
annoči
falaya
kafi
ahoni
hapi
tapošik
ahoponi
ištipa
ayiškoi
čofak
ayipoši
bota
tači
lobona
ahi
ači
šološ
napakali
šapo
čahta
ilokka
lobo
čahta
ilokka
holbattoba
ápisa
ilifoka
yošololi
aboha oši
šološ čaha


išt
tilikašoči
ayilih
pisa
kočča
ápisa
ayopi
topah
ibbak
áčifa
holisso
okpolo
apila
okkisa
aško
ačifa
ištičolih
holbattoba
haši
kanalli
ištanolih
holisso
sokko
ałiha
nana áyoláči
nana
ola
pala
katos
ábinilih
aka patałpo
nana
ayani

HOLISSO AYIKHANA




hoši
šotik
haštap
iti
pisat hikiya
tali
čanaha
pilah
čokka
lapalika
anowa
ittįnokowah
ašalali
ayįpa
anaša
towa
holisso
toloblih
balilih
walih
ištǫmilači
ana
ištǫ
milači
homma
okčakko
laknahata
lakna
okčakálbi
okčamali
lokfi
kollih

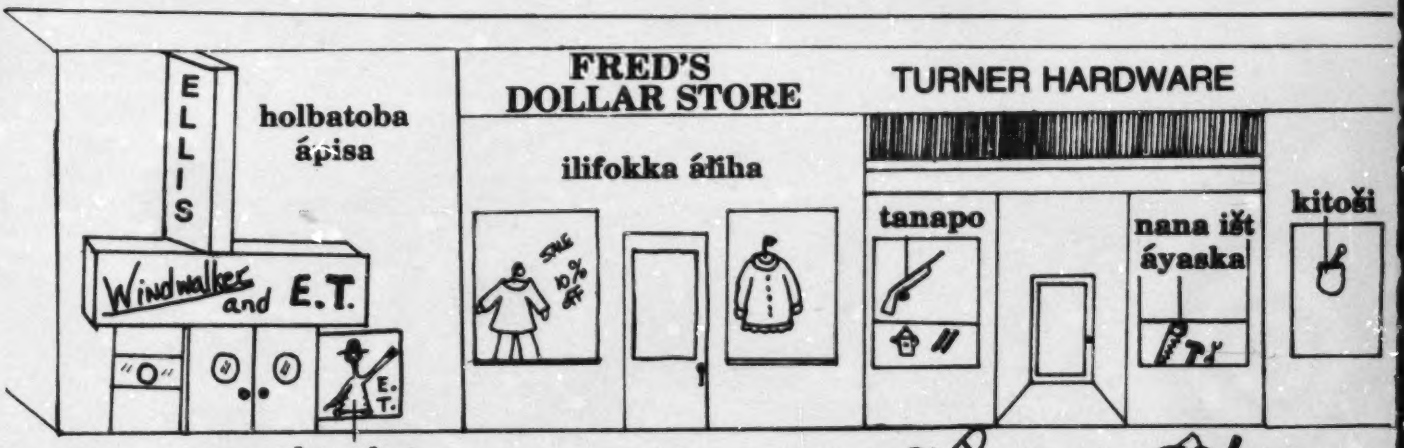


TAMAHA

kah

kana yokači

hina



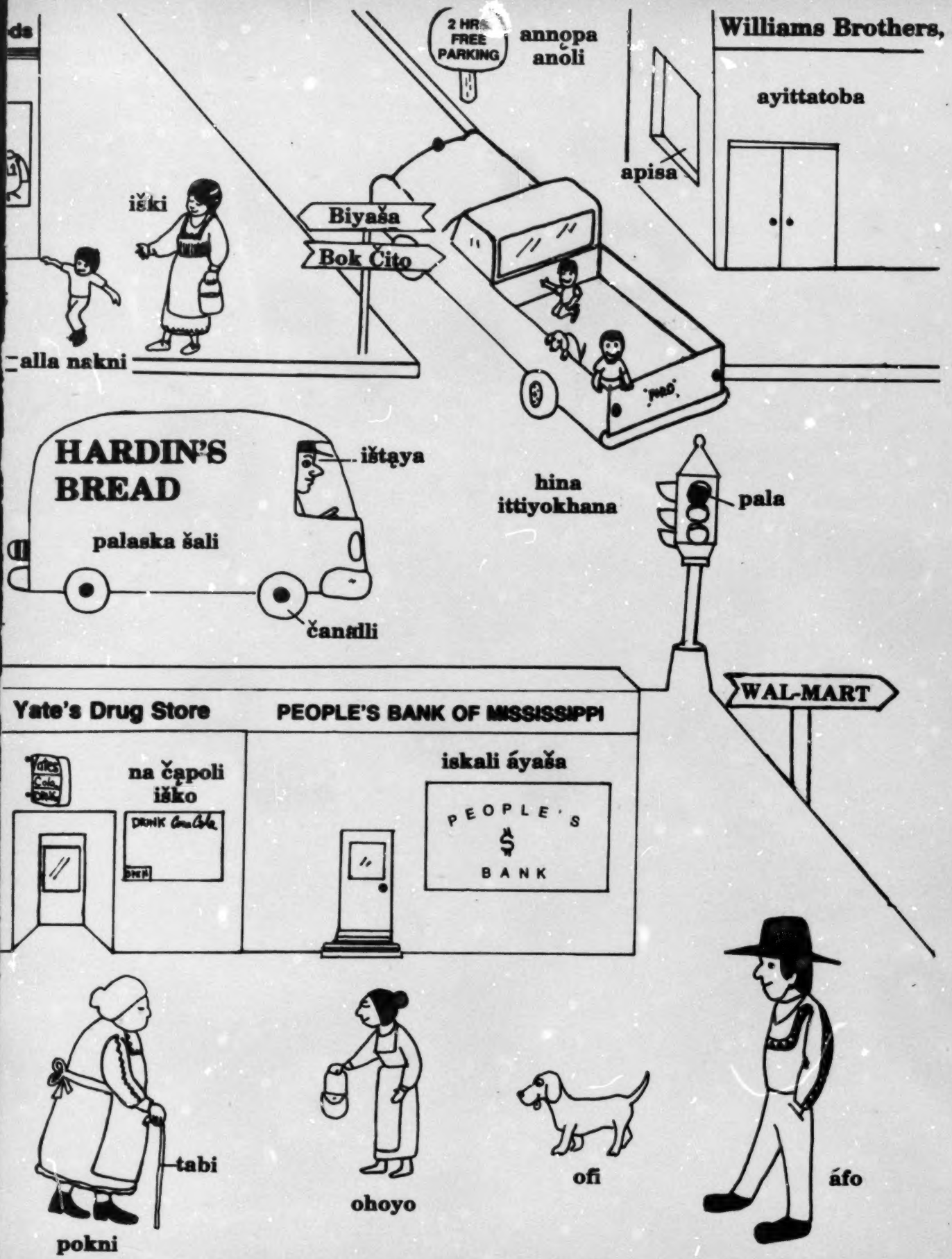
kanahat
kanima
miṭi

haššok taptoli

alla
išit
wašoha

hattak čito

alla tík


2 HRS FREE PARKING
annopa anoli
Williams Brothers, Inc.
ayittatoba
apisa
išķi
Biyaša
Bok Čito
alla nakni
HARDIN'S BREAD
palaska šali
ištąya
čanadli
hina ittiyokhana
pala
WAL-MART
Yate's Drug Store
PEOPLE'S BANK OF MISSISSIPPI
na čąpoli iško
iskali áyaša
PEOPLE'S BANK
tabi
pokni
ohoyo
ofi
áfo

LOOKING AROUND ~ NA YO PISA

Developed by: William Brescia
Linda Skinner
Ken York
Thallis Lewis

Illustrated by: Theron Denson

Layout and Design by: William Brescia
Linda Skinner

Tribal Chief: Phillip Martin

Education Committee Chairman: Luke Jimmie

This book was made possible by a grant from the Department of Education to the Follow Through Program, Grant Number G007501896; and by grants from the Department of Education, Office of Indian Programs, to the Choctaw Adult Education Program, Grant Number G008200975 and the Choctaw Culture Early Education Program, Grant Number G008100625.

Special Thanks to: Marian Isaac, Nellie Steve, Charlie Denson, Juanita York, and Claude Allen.

© Choctaw Heritage Press, 1982.

Printed by: Skinner & Son Printers, Choctaw, Ponca City, Oklahoma